

# A

# CTUALITÉS

Nord de l'Ontario

## HABITATION

Société canadienne d'hypothèques et de logement

### VOTRE LIEN AVEC LE MARCHÉ DE L'HABITATION

#### Excellents résultats au troisième trimestre pour les mises en chantier à Sudbury et à Thunder Bay

Dans l'agglomération de Sudbury, même s'il a été moins intense qu'en septembre l'an dernier, le niveau d'activité observé en septembre 2004 a été supérieur à la moyenne, ce qui s'est répercuté sur le résultat du troisième trimestre. En septembre, dans les catégories des maisons individuelles et des jumelés, il y a eu respectivement 32 et 2 mises en chantier, ce qui porte les cumulés annuels respectifs des mises en chantier dans ces catégories de logements à 269 et à 8. En effet, 127 maisons individuelles ont été commencées au cours du troisième trimestre,

soit 62 % de plus que la moyenne sur 5 ans pour ce trimestre.

À Thunder Bay, bien que le total des mises en chantier d'habitations en septembre soit descendu sous la moyenne sur 10 ans pour ce mois-là, les résultats du troisième trimestre ont été les meilleurs depuis 1994 dans le segment des maisons individuelles. Les mises en chantier ont été au nombre de 93, ce qui dépasse largement la moyenne sur 5 ans (70) pour ce trimestre. Les 19 mises en chantier de maisons individuelles relevées en septembre portent à 174 le cumul annuel, ce qui est supérieur

VOLUME 3, NUMÉRO 3  
TROISIÈME TRIMESTRE DE 2004

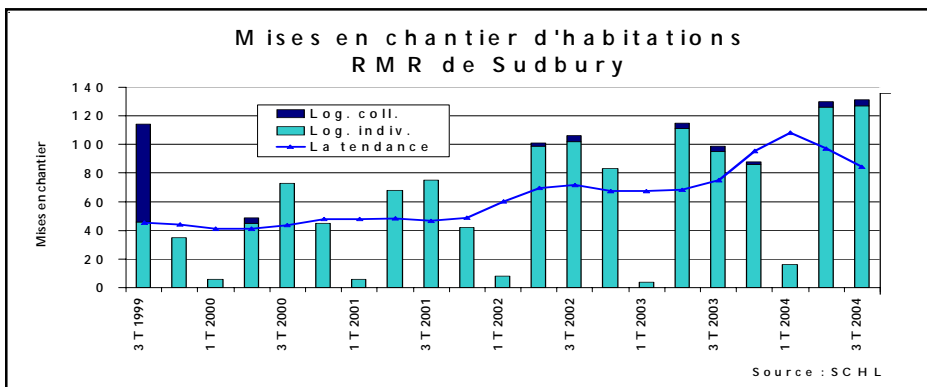
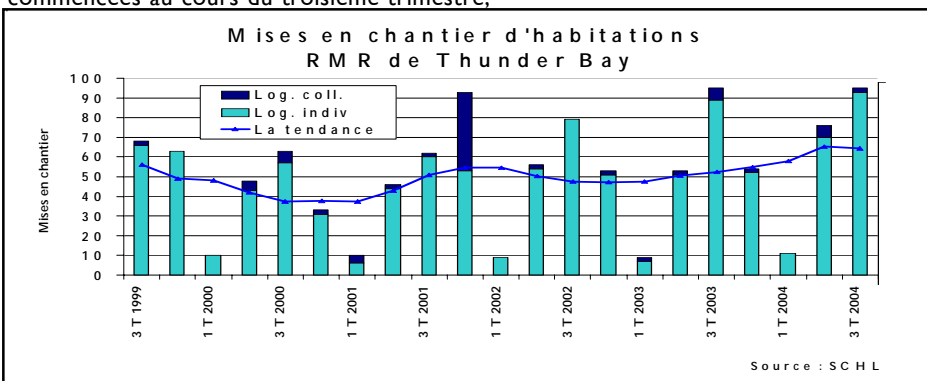
#### SOMMAIRE

- 1 Marché du neuf
- 2 Marché de la revente
- 3 Tableau 1A : Sommaire de l'activité sur le marché du neuf, RMR de Thunder Bay
- 4 Tableau 1B : Sommaire de l'activité sur le marché du neuf, RMR de Sudbury
- 4 Tableau 2A : Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logement au troisième trimestre
- 5 Tableau 2B : Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logement, de janvier à septembre
- 5 Tableau 3 : Prix moyen des logements individuels achevés et écoulés
- 5 Tableau 4 : Logements individuels achevés et écoulés selon la fourchette de prix
- 6 Tableau 5 : Activité sur le marché de la revente du Nord de l'Ontario
- 7 Tableau 6 : Indicateurs économiques
- 8 Définitions

aux 147 mises en chantier relevées au cours des neuf premiers mois de 2003. Les bas taux d'intérêt et le marché de la revente serré dans les fourchettes de prix qui intéressent les acheteurs d'habitations d'un cran supérieur sont des facteurs qui contribuent au bon rendement du secteur de la construction résidentielle depuis le début de l'année (voir le graphique ci-contre).



AU COEUR DE L'HABITATION  
Canada



Analyste de marché pour le Nord de l'Ontario : Warren Philp  
Tél. : (807) 343-2016; sans frais : 1 877 349-3688; Téléc. : (807) 345-0696  
wphilp@schl.ca; www.schl.ca  
This report is also available in English

À Sault Ste. Marie, les mises en chantier de maisons individuelles ont presque doublé, du troisième trimestre de 2003 au troisième trimestre de 2004. Elles affichent une avance de 34,5 % sur le cumul annuel de la période correspondante en 2003, car les baby-boomers vieillissent et ne trouvent pas toujours une solution à leurs besoins sur le marché de la revente. À North Bay, les mises en chantier de maisons individuelles sont restées au même niveau qu'en 2003, au troisième trimestre. Elles ont porté le cumul annuel à 95, ce qui représente une hausse de 5,6 % sur un an. Il semble que Timmins finira l'année loin derrière le résultat – plutôt faible – affiché l'an dernier, malgré le resserrement du segment des habitations existantes d'un cran supérieur.

On observe des résultats plus faibles ailleurs dans le Nord de l'Ontario. Elliot Lake, Haileybury, Fort Frances et Dryden tirent de l'arrière par rapport à l'année dernière au chapitre des mises en chantier. Kenora fait bande à part : 16 maisons

individuelles et 2 jumelés y ont été commencés depuis le début de 2004, soit plus que les 13 affichés à la même période l'an dernier (voir les Tableaux 2A et 2B).

Le Tableau 4 présente des données sur le volume et le prix des logements neufs écoulés. Le prix d'écoulement moyen a dépassé 200 000 \$ dans trois des quatre marchés examinés. L'exception est Sault Ste. Marie, où le prix moyen s'est élevé à 184 683 \$ et où on trouve par ailleurs des prix plus bas pour les logements existants. La fourchette de prix allant de 150 000 à 199 999 \$ demeure la plus prisée à Sudbury et à Sault Ste. Marie, tandis que c'est la fourchette de 200 000 \$ et plus qui est la plus populaire à Thunder Bay et à North Bay.

### Aperçu du marché de la revente de Thunder Bay au troisième trimestre

Les ventes continuent de baisser, alors qu'elles étaient plus nombreuses que la moyenne depuis quelques années. Il y a eu 398 ventes S.I.A.® dans le secteur

résidentiel pendant le troisième trimestre de 2004; c'est 15,9 % de moins qu'à la même période un an plus tôt. Le nombre désaisonnalisé de ventes est très loin du pic atteint au premier trimestre de 2003.

Alors qu'elles avaient été faibles au premier trimestre de 2004, les nouvelles inscriptions ont rebondi aux deuxième et troisième trimestres. Leur nombre est passé de 653, au troisième trimestre de 2003, à 747, au troisième trimestre de 2004.

Le prix moyen a continué de croître au troisième trimestre. Il a progressé de 2,7 % d'une année à l'autre pour s'élever à 116 231 \$.

En raison des taux d'intérêt plus bas, de la stabilisation de la migration nette et d'une demande respectable, le marché demeure équilibré, quoiqu'un peu moins solide. Ce n'est toutefois pas le cas dans tous les segments.

### Aperçu du marché de la revente de Sudbury au troisième trimestre

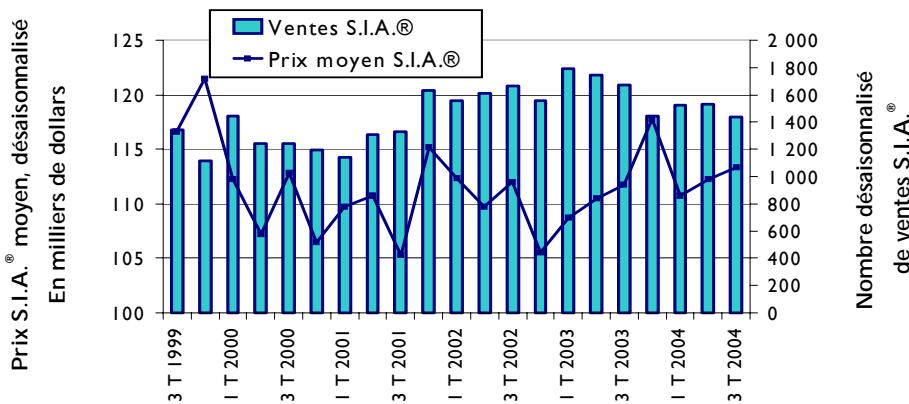
Depuis qu'il existe des statistiques sur les ventes S.I.A.® dans l'agglomération de Sudbury, cela fait au moins 15 ans que les ventes du troisième trimestre n'ont pas été aussi élevées. En effet, les 720 transactions du troisième trimestre portent à 2 063 le cumul annuel des ventes en 2004. Il s'agit d'une augmentation de près de 18 % en glissement annuel. Le nombre désaisonnalisé de ventes est légèrement inférieur au sommet sans précédent atteint au trimestre dernier.

Les nouvelles inscriptions sont légèrement plus nombreuses qu'au troisième trimestre de 2003; elles ont progressé de 0,7 %. En revanche, elles se sont nettement améliorées dans les fourchettes de prix supérieures, ce qui réduit les pressions exercées dans le segment des logements haut de gamme.

Les prix moyens ont quelque peu modéré leur croissance au troisième trimestre, mais ils restent de 3,1 % supérieurs à ceux de l'an dernier. Tout bien considéré, le marché de Sudbury demeure ferme et équilibré.

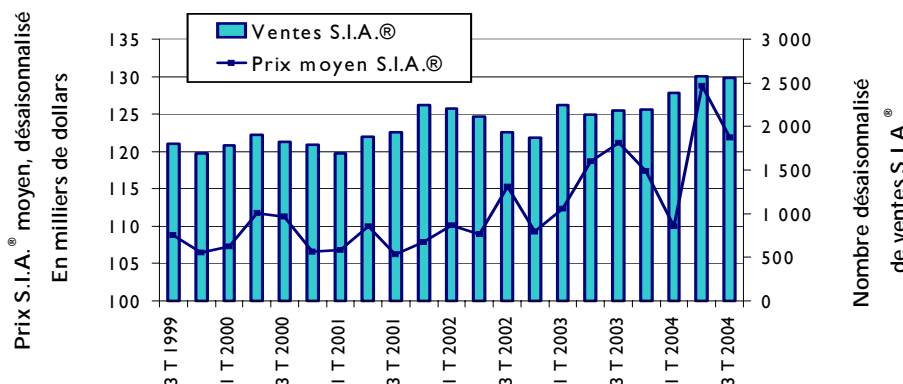
Le renforcement de la situation de l'emploi, l'amélioration des revenus et la stabilisation démographique sont les principaux facteurs qui font de Sudbury un marché relativement vigoureux.

### Ventes et prix moyens S.I.A.® à Thunder Bay



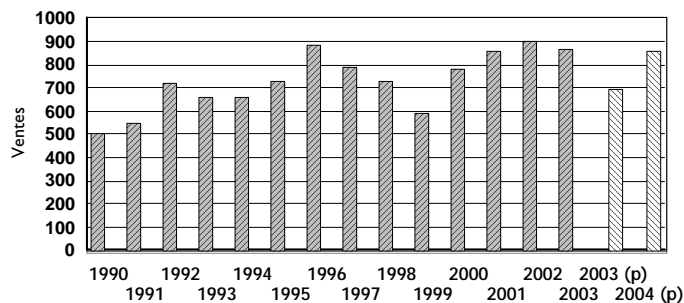
Sources : Chambre immobilière de Thunder Bay, SCHL

### Ventes et prix moyens S.I.A.® à Sudbury



Sources : Chambre immobilière de Sudbury, SCHL

Après des résultats un peu plus faibles en 2003, les ventes de la chambre immobilière de Timmins sont en forte hausse au 30 septembre



(p) cumul annuel jusqu'au 30 septembre  
Source : chambre immobilière de Timmins

## Sommet sans précédent pour les ventes du troisième trimestre à la chambre immobilière de Timmins

Les reventes sont vives en 2004 dans le territoire de la chambre immobilière de Timmins. Au troisième trimestre, elles ont atteint un sommet sans précédent, de 9,5 % supérieur à celui – déjà très élevé – affiché au troisième trimestre de 2003. Le prix moyen des logements vendus à Timmins s'élève à 87 112 \$ en 2004, ce qui correspond à une hausse de 3,9 % par rapport au prix moyen affiché à la même époque l'an dernier.

Tableau IA : Sommaire de l'activité sur le marché du neuf, RMR de Thunder Bay

	LOGEMENTS DE TYPE PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOGEMENTS LOCATIFS		TOUS LOGEMENTS CONFONDUS**
	EN PROPRIÉTÉ ABSOLUE			EN COPROPRIÉTÉ		EN RANGÉE	APP.	
	LOG. IND.*	JUMELÉS*	EN RANGÉE	EN RANGÉE	APP.			
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>								
3e trimestre 2004	93	2	0	0	0	0	0	95
3e trimestre 2003	89	6	0	0	0	0	0	95
Variation en %	4,5	-66,7	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	0,0
De janv. à sept. 2004	174	8	0	0	0	0	0	182
De janv. à sept. 2003	147	10	0	0	0	0	0	157
Variation en %	18,4	-20,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	15,9
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>								
Septembre 2004	141	4	0	0	0	0	0	145
Septembre 2003	130	6	0	0	38	0	0	174
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS</b>								
3e trimestre 2004	45	4	0	0	0	0	0	49
3e trimestre 2003	52	2	0	0	0	0	0	54
Variation en %	-13,5	100,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	-9,3
De janv. à sept. 2004	132	6	0	0	0	0	0	138
De janv. à sept. 2003	129	6	0	0	0	0	6	141
Variation en %	2,3	0,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	-100,0	-2,1
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>								
Septembre 2004	4	0	0	0	0	0	0	4
Septembre 2003	2	1	0	0	0	0	0	3
<b>LOGEMENTS ÉCOULÉS</b>								
3e trimestre 2004	47	6	0	0	0	0	0	53
3e trimestre 2003	52	2	0	0	0	0	0	54
Variation en %	-9,6	200,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	-1,9
De janv. à sept. 2004	130	7	0	0	0	0	0	137
De janv. à sept. 2003	137	5	0	0	0	0	6	148
Variation en %	-5,1	40,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	-100,0	-7,4

Nota : La mention S.O. (sans objet) est utilisée lorsque les règles de suppression des données de la SCHL s'appliquent.

\* Tous modes d'occupation confondus

\*\* Variation d'une année à l'autre supérieure à 200 %

Source : SCHL

## Tableau 1B : Sommaire de l'activité sur le marché du neuf, RMR de Sudbury

	LOGEMENTS DE TYPE PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOGEMENTS LOCATIFS		TOUS LOGEMENTS CONFONDUS**
	EN PROPRIÉTÉ ABSOLUE			EN COPROPRIÉTÉ		EN RANGÉE	APP.	
	LOG. IND.*	JUMELÉS*	EN RANGÉE	EN RANGÉE	APP.			
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>								
3e trimestre 2004	127	4	0	0	0	0	0	131
3e trimestre 2003	95	4	0	0	0	0	0	99
Variation en %	33,7	0,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	32,3
De janv. à sept. 2004	269	8	0	0	0	0	0	277
De janv. à sept. 2003	210	8	0	0	0	0	0	218
Variation en %	28,1	0,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	27,1
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>								
Septembre 2004	151	6	0	0	0	0	0	157
Septembre 2003	120	4	0	0	0	0	0	124
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS</b>								
3e trimestre 2004	107	2	0	0	0	0	0	109
3e trimestre 2003	91	4	0	0	0	0	0	95
Variation en %	17,6	-50,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	14,7
De janv. à sept. 2004	211	2	0	0	0	0	0	213
De janv. à sept. 2003	182	4	0	0	0	0	0	186
Variation en %	15,9	-50,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	14,5
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>								
Septembre 2004	4	0	0	0	0	0	0	4
Septembre 2003	13	0	0	0	0	0	0	13
<b>LOGEMENTS ÉCOULÉS</b>								
3e trimestre 2004	115	2	0	0	0	0	0	117
3e trimestre 2003	89	4	0	0	0	0	0	93
Variation en %	29,2	-50,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	25,8
De janv. à sept. 2004	213	2	0	0	0	0	0	215
De janv. à sept. 2003	179	4	0	0	0	0	0	183
Variation en %	19,0	-50,0	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	17,5

Nota : La mention S.O. (sans objet) est utilisée lorsque les règles de suppression des données de la SCHL s'appliquent.

\* Tous modes d'occupation confondus

\*\* Variation d'une année à l'autre supérieure à 200 %

Source : SCHL

## Tableau 2A : Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logement, 3<sup>e</sup> trimestre

Catégorie de logements	LOGEMENTS INDIVIDUELS			LOGEMENTS COLLECTIFS			TOUS LOG. CONFONDUS			
	Secteur	3T2003	3T2004	Var. en %	3T2003	3T2004	Var. en %	3T2003	3T2004	Var. en %
North Bay		51	52	2,0	0	2	S.O.	51	54	5,9
Sault Ste. Marie		22	40	81,8	2	2	0,0	24	42	75,0
Timmins		13	8	-38,5	0	0	S.O.	13	8	-38,5
Eliot Lake		0	0	S.O.	0	0	S.O.	0	0	S.O.
Haileybury		11	7	-36,4	17	0	-100,0	28	7	-75,0
Kenora		11	10	-9,1	0	2	S.O.	11	12	9,1
Fort Frances		2	0	-100,0	0	0	S.O.	2	0	-100,0
Dryden		7	4	-42,9	0	0	S.O.	7	4	-42,9

Tableau 2B : Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logement, de janv. à sept.

Catégorie de logements Secteur	LOGEMENTS INDIVIDUELS			LOGEMENTS COLLECTIFS			TOUS LOG. CONFONDUS		
	CUMJL 2003	CUMJL 2004	Var. en %	CUMJL 2003	CUMJL 2004	Var. en %	2003	2004	Var. en %
North Bay	90	95	5,6	2	10	**	92	105	14,1
Sault Ste. Marie	58	78	34,5	2	6	200,0	60	84	40,0
Timmins	22	13	-40,9	0	0	S.O.	22	13	-40,9
Elliott Lake	0	0	S.O.	0	0	S.O.	0	0	S.O.
Haileybury	15	10	-33,3	17	0	-100,0	32	10	-68,8
Kenora	13	16	23,1	0	2	S.O.	13	18	38,5
Fort Frances	9	3	-66,7	4	0	-100,0	13	3	-76,9
Dryden	18	6	-66,7	0	0	S.O.	18	6	-66,7

Tableau 3 : Prix moyen des logements individuels achevés et écoulés (\$)

Secteur	3T2003	3T2004	Var. en %	De janv. à sept. 2003	De janv. à sept. 2004	Var. en %
Sudbury	198 213	209 035	5,5	206 642	206 390	-0,1
Thunder Bay	204 981	226 787	10,6	205 175	215 608	5,1
North Bay	178 770	220 311	23,2	184 021	202 978	10,3
Sault Ste. Marie	206 333	160 846	-22,0	195 503	184 683	-5,5

Tableau 4 : Logements individuels achevés et écoulés selon la fourchette de prix

SECTEUR	FOURCHETTES DE PRIX						TOTAL
	< 149 999 \$		150 000 - 199 999 \$		200 000 \$ +		
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	
<b>RMR de Sudbury</b>							
3e trimestre 2004	5	4,3	63	54,8	47	40,9	115
3e trimestre 2003	17	19,1	44	49,4	28	31,5	89
De janv. à sept. 2004	22	10,3	107	50,2	84	39,4	213
De janv. à sept. 2003	32	17,9	85	47,5	62	34,6	179
<b>RMR de Thunder Bay</b>							
3e trimestre 2004	2	4,3	15	31,9	30	63,8	47
3e trimestre 2003	5	9,6	29	55,8	18	34,6	52
De janv. à sept. 2004	10	7,7	43	33,1	77	59,2	130
De janv. à sept. 2003	10	7,3	62	45,3	65	47,4	137
<b>AR de Sault Ste. Marie</b>							
3e trimestre 2004	4	30,8	6	46,2	3	23,1	13
3e trimestre 2003	0	0,0	2	66,7	1	33,3	3
De janv. à sept. 2004	30	25,2	45	37,8	44	37,0	119
De janv. à sept. 2003	6	17,1	19	54,3	10	28,6	35
<b>AR de North Bay</b>							
3e trimestre 2004	4	11,4	12	34,3	19	54,3	35
3e trimestre 2003	8	24,2	16	48,5	9	27,3	33
De janv. à sept. 2004	16	22,2	24	33,3	32	44,4	72
De janv. à sept. 2003	15	22,1	33	48,5	20	29,4	68

Source : SCHL

Tableau 5 : Activité sur le marché de la revente du Nord de l'Ontario

	Nombre de ventes	Var. en % sur un an	Nbre de nouvelles inscriptions	Ventes-nouv. inscript.	Prix moyen (\$)	Var. en % sur un an
<b>RMR de Thunder Bay</b>						
3e trimestre 2003	473	-1,3	653	72,4	113 209	-0,4
3e trimestre 2004	398	-15,9	747	53,3	116 231	2,7
De janv. à sept. 2003	1 357	6,1	2 174		111 593	-0,5
De janv. à sept. 2004	1 186	-12,6	2 143		113 578	1,8
<b>RMR de Sudbury</b>						
3e trimestre 2003	625	12,4	958	65,2	121 105	-2,8
3e trimestre 2004	720	15,2	965	74,6	119 029	-1,7
De janv. à sept. 2003	1 767	5,9	3 057		118 367	6,1
De janv. à sept. 2004	2 063	16,8	3 266		121 930	3,0
<b>AR de Sault Ste. Marie</b>						
3e trimestre 2003	300	0,3	474	63,3	96 255	3,7
3e trimestre 2004	344	14,7	512	67,2	97 988	1,8
De janv. à sept. 2003	786	4,0	1 557		95 090	2,4
De janv. à sept. 2004	879	11,8	1 552		96 661	1,7
<b>AR de North Bay</b>						
3e trimestre 2003	395	28,7	561	70,4	125 222	0,5
3e trimestre 2004	389	-1,5	546	71,2	138 976	11,0
De janv. à sept. 2003	1 048	8,5	1 646		127 216	5,4
De janv. à sept. 2004	1 189	13,5	1 667		137 756	8,3
<b>AR de Timmins</b>						
3e trimestre 2003	296	2,4	535	55,3	81 508	-3,5
3e trimestre 2004	324	9,5	499	64,9	85 672	5,1
De janv. à sept. 2003	690	-7,0	1 623		83 807	-0,6
De janv. à sept. 2004	861	24,8	1 610		87 112	3,9

Nota : Les données concernant Thunder Bay sont celles des sous-districts 1 à 32. Ces derniers ne constituent qu'une partie du territoire couvert par la chambre immobilière, soit la ville proprement dite.

Nota : Les données concernant Timmins sont celles des sous-districts 210, 220, 230, 240, 250 et 270. Ces derniers ne constituent qu'une partie du territoire couvert par la chambre immobilière.

Source : Association canadienne de l'immeuble

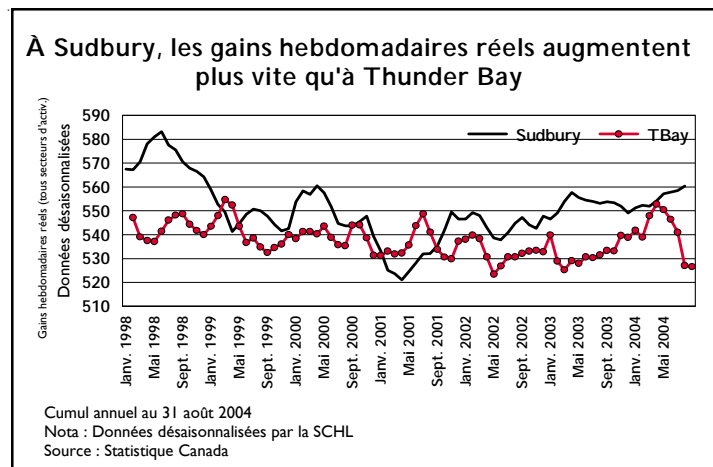
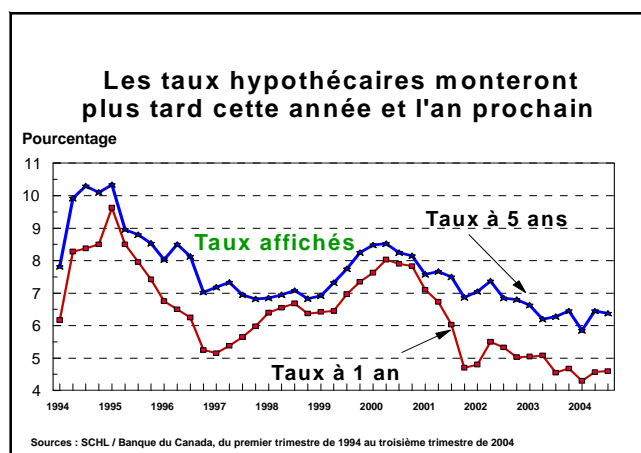
## Tableau 6 : Indicateurs économiques

		Taux d'intérêt et de change			Taux d'inflation (%)	Marché du travail de Thunder Bay		Marché du travail de Sudbury		
		P. et I.* Prêt de 100 000 \$	Taux hypothécaires (%)		Ontario 1996=100	Emploi (DD)** en milliers	Taux de chômage (DD)	Emploi (DD)** en milliers	Taux de chômage (DD)	
			1 an	5 ans						Taux de change (\$US/\$CAN)
2003	Janvier	666,80	4,9	6,5	0,657	4,3	64,2	5,9	71,9	8,3
	Février	675,90	4,9	6,6	0,674	4,4	65,5	5,1	71,7	8,3
	Mars	691,18	5,4	6,9	0,681	3,3	66,2	5,2	72,9	7,6
	Avril	678,94	5,4	6,7	0,698	2,3	65,6	5,2	74,1	7,6
	Mai	648,75	5,1	6,2	0,731	2,7	65,1	5,7	74,2	7,5
	Juin	627,97	4,9	5,8	0,742	2,5	64,5	5,7	73,5	7,9
	Juillet	651,74	4,6	6,2	0,712	1,9	64,5	5,7	72,6	8,1
	Août	660,76	4,6	6,4	0,722	1,7	64,1	5,6	72,4	8,5
	Septembre	657,75	4,6	6,3	0,741	2,2	63,9	5,6	71,8	8,8
	Octobre	663,77	4,6	6,4	0,758	1,7	63,4	5,9	71,8	8,9
	Novembre	669,82	4,8	6,5	0,770	1,7	62,8	6,3	71,4	9,7
	Décembre	666,80	4,8	6,5	0,771	3,0	62,1	7,0	72,0	9,9
2004	Janvier	642,78	4,3	6,1	0,755	1,5	61,6	7,6	73,3	9,6
	Février	627,97	4,3	5,8	0,749	0,8	61,6	8,1	74,7	8,5
	Mars	622,08	4,3	5,7	0,763	1,1	61,6	7,2	75,6	7,8
	Avril	648,75	4,5	6,2	0,729	2,3	61,8	6,6	75,3	8,2
	Mai	669,82	4,6	6,5	0,733	2,8	61,6	6,9	74,7	8,9
	Juin	681,99	4,7	6,7	0,750	2,4	61,4	8,1	74,6	9,2
	Juillet	672,86	4,6	6,6	0,752	2,4	60,6	8,6	74,5	8,6
	Août	657,75	4,4	6,3	0,762	1,5	60,3	8,8	74,3	7,8
	Septembre	657,75	4,8	6,3	0,793	1,5	59,9	9,1	74,5	7,7
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									

\* Principal et intérêts, taux hypothécaire à 5 ans, amortissement sur 25 ans

\*\* Données désaisonnalisées

Sources : SCHL et Statistique Canada (Enquête sur la population active)



## Définitions

1. **Logement mis en chantier** : Logement dont la semelle de béton a été mise en place. Dans le cas des collectifs (jumelés, maisons en rangée et appartements), on compte une mise en chantier pour chaque logement d'un immeuble dont la semelle de béton a été coulée.
2. **Logement en construction** : Logement mis en chantier, mais pas encore achevé.
3. **Logement achevé** : Dans le cas des maisons individuelles ou jumelées, on considère qu'un logement est achevé à partir du moment où les travaux projetés sont terminés. On peut considérer qu'une habitation est achevée lorsque 90 % des travaux projetés sont achevés et que les travaux restants sont surtout de nature esthétique. Dans le cas des maisons en rangée et des appartements, on considère qu'il y a achèvement lorsque au moins 90 % des logements composant la rangée de maisons ou l'immeuble d'appartements sont achevés et prêts à être occupés.
4. **Logement achevé et non écoulé** : Logement achevé qui n'a pas encore été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins qui ne sont pas à vendre).
5. **Logement écoulé** : Logement achevé qui a été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins).
6. **Données désaisonnalisées (DD)** : Chiffres mensuels (ou trimestriels) réels corrigés des variations saisonnières.
7. **Données désaisonnalisées annualisées (DDA)** : Chiffres mensuels (ou trimestriels) corrigés des variations saisonnières et multipliés par douze (ou par quatre dans le cas des données trimestrielles) afin de refléter le rythme d'activité sur un an.
8. Les définitions de RMR et de taux d'inflation sont diffusées sur le site Web de Statistique Canada à <http://www.statcan.ca>

## Annnonce des lauréats des Prix d'excellence en habitation de la SCHL

Le 1<sup>er</sup> octobre 2004, on a annoncé les 15 lauréats de l'édition 2004 des Prix d'excellence en habitation de la SCHL. Cette année, les prix avaient pour thème « *Pratiques exemplaires pour le logement abordable* ». Il s'agit de la huitième édition de ces prix créés par la SCHL en 1988.

Le concours est ouvert aux groupes et aux particuliers des secteurs public et privé. Les 15 lauréats ont été choisis par un comité de sélection multidisciplinaire et indépendant, composé d'experts du secteur de l'habitation provenant de toutes les régions du Canada.

Les Prix d'excellence en habitation de la SCHL ont contribué à faire la promotion d'innovations touchant aux thèmes suivants : Logement des personnes âgées (1988), Logement des jeunes familles (1990), Logement des personnes handicapées (1992), Logement des Autochtones (1994), Logement des jeunes (1997), Défis de l'habitation au prochain millénaire (2000) et Logement abordable (2002). On peut consulter un feuillet d'information sur les initiatives récompensées en allant sur le site Web de la SCHL, à l'adresse [www.schl.ca](http://www.schl.ca) (mot-clé pour la recherche : Prix d'excellence en habitation).

## Rapport sur les maisons de retraite de l'Ontario 2004

Vous désirez en savoir davantage sur le dynamique marché des maisons de retraite privées de l'Ontario? *Le Rapport sur les maisons de retraite de 2004* couvre en détail l'ensemble de l'Ontario. On y présente les résultats selon le marché, notamment les taux d'inoccupation et les tarifs quotidiens par catégorie de lits, les taux d'attraction, les nouvelles maisons de retraite, le taux d'inoccupation des chambres privées selon la fourchette de prix et la répartition selon les tarifs. Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire du rapport, au 1 800 493-0059.

Le rapport *Actualités habitation* pour le Nord de l'Ontario est publié quatre fois l'an. L'abonnement annuel à cette publication coûte 55 \$ (TPS en sus). Pour en savoir davantage ou pour passer une commande, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de l'Ontario au 1 800 493-0059.

©2004 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, l'entreposage ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits

sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Les

renseignements, analyses et opinions contenus dans cet ouvrage sont fondés sur des sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

